



Aylık Türkçe haber
ve ilan gazetesi.
Erscheinungsweise
monatlich.
Zeitung für türkische
Mitbürger in NRW.
Tel.: (05 21) 17 70 76
E-posta: info@ozturk.de

Öztürk

Sizin yerinize kimse düşünmez!

www.ozturk.de

Auflage-Tiraj 10.000 Jahrgang-Jr 36 | Ausgabe-Sayr: 373 | Temmuz / Juli 2022 | Baskı tarihi: 01.07.2022 | Ücretsiz

ea.möbel

Karolinen Str. 25
33609 Bielefeld
Tel.: 0521 / 962 397 97
Açılış Saatleri:
Pztesi-Cuma 10.00-19.00
Cumartesi 10.00-18.00

eamoebel



Almanya ekonomisi krize mi giriyor?

Özellikle Ukrayna-Rusya Savaşı sonrası hissedilen fiyatlardaki anormal artış; "Almanya ekonomisi krize mi giriyor?" sorusunu akla getiriyor.

Siyaset ve tarih bilimcisi, araştırmacı-yazar **Yasin Baş**, Alman ekonomisinin gidişatını Öztürk okurları için değerlendirdi: ■ **Today haber 14. sayfada**



İzmir'e direk uçak seferleri başladı

Haftada iki gün Cumartesi - Salı yapılacak "Paderborn Lippstadt Havalimanından İzmir direk seferleri başladı. Yaklaşık 150 yolcu ile havalanan uçakta, Paderborn Uyum Meclisi Başkanı Recep Alpan ve ailesi de bulunuyordu. İlk sefer 4 saat geçikmeli yapıldı.

■ **Haberi 3'de**



Egetürk'ün sahibi Burhan Öngören

vefat etti

Avrupalı Türk'ün Almanya'daki ilk büyük markası olan Egetürk'ün kurucusu Burhan Öngören Köln'de vefat etti. 87 yaşında olan Öngören Temmuz 1961 yılında Almanya'ya gelmişti.

■ **Ercüment Aydın'ın haberi 2'de**

Yurt dışı örgütlenmesinden sorumlu Rüstem Tozcan: CHP'nin hedefi birinci parti olmak

■ **Haberi 11'de**

Sinem Market 25. yılını kutladı

1997 yılında kurulan Sinem Market, 25. yılını kutladı. Herford, Bielefeld, Paderborn, Minden ve Bünde'de satışları var. ■ **Haberi 14'de**

Cüneyt Arkin hayatını kaybetti

Cüneyt Arkin, 85 yaşında sevdelerine veda etti. ■ **5'de**

WIVA MARKT

Made in Germany

Silex Multi-Grill
Stück 189,-

Kurban Bayramınız mübarek olsun
Gültig in beiden Filialen

FILIALE 1:
Am Vorwerk 33
33611 Bielefeld

FILIALE 2:
Heeper Str. 174
33607 Bielefeld

www.wiva-lebensmittel.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 8.00 Uhr - 20.00 Uhr

f i g t

Angebote gültig bis zum 14.07.22

Trakya Köfte
1 KG
Packing 9,99

Koko Falafel
1 KG
Packing 4,99

Anadolu Manti
100% Dana Kıyma 750g
Packing 4,99

Üçgen Manti
Patatesli 750g
Packing 4,99

Jahrespraktikum

Medya alanında senelik staj imkanı

- Medienkaufmann/-frau Digital und Print
- Mediengestalter/in Digital und Print
- Bürokaufmann/-frau

Öztürk

Feilenstr. 2
33602 Bielefeld
Tel.: 0521 / 17 70 76
info@ozturk.de

25 JAHRE - SENE

Sinem

25 JAHRE - SENE

Supermarkketler Zinci

Bol Çeşit • Kalite • Ucuzluk

Yeni Adresimiz:
Portastraße 64
32429 Minden

Mindener Str. 10
32049 Herford
Tel.: 0 52 21 / 12 13 75

Windelsbleicher Str. 48
33647 Bielefeld
Tel.: 05 21 / 94 73 956

Hauptstr. 10
32257 Bünde
Tel.: 0 52 23 / 98 55 670

Schützenstraße 51
49084 Osnabrück
Tel.: 05 41 / 77 08 68 60

Privatkredit

- ✓ Laufzeit bis zu 120 Monaten
- ✓ Darlehensbetrag bis zu 75.000 €
- ✓ ab 3,41% effektivzins

Tuğrul Alp Öztürk • 0521 / 17 70 93 • 0 151 506 40 159

Mutlu ve huzurlu bayramlar dileriz.

Öztürk

Tüm dost ve müşterilerimizin Kurban Bayramını kutlar, mutluluklar dileriz!

MUSCHEL Saat

Çapa ailesi tüm müstori ve dostlarına mutlu bayramlar diler

İyi bayramlar

REHUS LOGISTICS

Together with Passion

Rhenus nakliye şirketi olarak; tüm sertifikaları ve dev kadro ile

- Şehir içi taşımacılığı
- Uluslararası taşımacılık
- Türkiye taşımacılığı
- Gümrük hizmetleri
- Lojistik alanında aracılık

siz müşterilerimizin hizmetindeyiz

İletişim: Mehmet Başuslu
Rhenus Freight Logistics GmbH & Co. KG
Piderits Bleiche 4 • 33689 Bielefeld, Germany
Tel.: +49 (0) 5205-99 88 628 • bielefeld@de.rhenus.com

RHENUS LOGISTICS

Together with Passion

Rhenus nakliye şirketi olarak; tüm sertifikaları ve dev kadro ile

- Şehir içi taşımacılığı
- Uluslararası taşımacılık
- Türkiye taşımacılığı
- Gümrük hizmetleri
- Lojistik alanında aracılık

siz müşterilerimizin hizmetindeyiz



İletişim: Mehmet Başuslu
Rhenus Freight Logistics GmbH & Co. KG
Piderits Bleiche 4 • 33689 Bielefeld, Germany
Tel.: +49 (0) 5205-99 88 628 • bielefeld@de.rhenus.com



Egetürk'ün sahibi Burhan Öngören

vefat etti

Avrupalı Türk'ün Almanya'daki ilk büyük markası olan Egetürk'ün kurucusu Burhan Öngören Köln'de vefat etti. 87 yaşında olan Öngören Temmuz 1961 yılında Almanya'ya gelmişti.

KÖLN (Özel)

Almanya'ya işçi olarak gelen ilk nesil Türklerden biri olan Egetürk Sucukları kurucu ve sahibi Burhan Öngören Köln'de vefat etti. Cenaze namazı Egetürk firmasında kılındı. İşçilerinde katıldığı cenaze namazında duygulu anlar yaşanırken, taziyeleri Egetürk'ün CEO'su yeğen Ahmet Emre Eden kabul etti. Merhumun naaşı, "Vasiyeti Gereği" nereye defnedildiği açıklanmadı.

EGE TÜRKÜT DER EGETÜRK MARKASI DOĞAR

Egetürk, Almanya'da herkesin bildiği bir Türk markası. Bir işçinin alın teriyle var olan, başlı başına bir başarı hikâyesi. Başarının arkasında ise 1961'de 'macera olsun' diye Almanya'ya gelen Burhan Öngören var. İzmirli bir ailenin çocuğu olan Burhan Öngören, birkaç arkadaşıyla Almanya'ya çalışmaya gelir. Önce Stuttgart'a ardından da Köln'e gelir. İşçi yurtlarında kalan Türklerin alışık oldukları yiyecekleri bulamama konusundaki şikâyetlerini dinleyince, hemen harekete geçer. İzmir'e dönerek helva ve sucuk yapma işini öğrenen Öngören, zamanla Türk işçileri arasında sucuğun daha çok talep edildiğini görünce, önce 'İzmir Hakiki Türk Sucukları' ismiyle üretime başlar. Avrupa'ya Türk işçi göçünün artmasıyla birlikte sucuğa ilgi daha da artar ve ismi tüm Avrupa'ya yayılan 'İzmir Hakiki Türk Sucukları' talepleri karşılayamaz hale gelir. Bu arada Türkiye ile Yunanistan arasında Ege Denizi'nde bir itilaf doğar. Egeli bir ailenin çocuğu olan Burhan Öngören, bu itilaf sürerken "Ege Türk'tür" diye isyan eder ve farkında olmadan ürettiği sucuğun yeni markasını da bul-

muş olur; Egetürk.

70 BİN METREKARELİK TESİS

Avrupalı Türklerin 'Egetürk' sucuğuna olan talebi karşısında kayıtsız kalamayan Öngören, Köln Dönnwald'de küçük bir üretim yeri kiralar. Fakat artan talep karşısında bu üretim yeri de yetersiz gelir ve 1983'te Köln Chorweiler'da satın aldığı arazi üzerine fabrika kurmaya karar verir. Buradan da başta Kuveyt olmak üzere birçok orta doğu ülkesine ihracata başlar. Üretim kapasitesi sürekli artan

sucuk, salam, sosis ve pastırma markası haline geldi.

ÖNGÖREN KİMDİR?

1935 yılında, Ayvalık Cunda'da dünyaya gelen Burhan Öngören, Girit göçmeni olan Zeynel ve Nazife Öngören çiftinin, 6 çocuğundan biridir. Öngören Ailesi, çocuklarına daha iyi bir gelecek sunabilmek amacıyla 1939 yılında Cunda Adası'ndan ayrılarak İzmir'e göç etti. Burhan Öngören, ticaret hayatıyla daha çocukluk yıllarında İzmir'de tanıştı.

• Ercüment AYDIN



Egetürk, bugün 70 bin metre-kare alan üzerine kurulu, kendi entegre tesislerinde üretim yapan Avrupa'daki tek Türk gıda firması olur. Lezzetle herkesin beğenisini kazanan ve bugüne kadar çok sayıda 'En İyi Kalite Ödülü' alan Egetürk, Avrupa'nın en aranan ve en çok satan Türk

BURHAN ÖNGÖREN için Köln Merkez Cami'de mevlit okutuldu. Din görevlileri Naci Şengün, Mustafa Kader ve Gökhan Uygun tarafından okunan Kur'an-ı Kerim tilavetinden sonra Burhan Öngören'in 42 yıllık arkadaşı Önder Özkaragil taziyeleri kabul etti.

Olmadı be Hakkı Paşa

İstanbul'da Otelcilik Okulu'nda öğrenim gören bir grup genç, 1970'li yıllarda aynı alanda bilgi, görgü ve tecrübelerini artırmaları için Almanya'ya gönderilmiş.

Kimin hangi otelde meslek eğitimini sürdürceği önceden belirlenmiş.

Hepsi de Frankfurt ve çevresindeki otellerde meslek eğitimine başlamışlar.

Bazıları zamanla başka alanlara geçmiş.

Bazıları meslek eğitimini yarıda bırakmış.

Bazıları bitirdikten sonra

Türkiye'ye geri dönmüş.

Bazıları da Almanya'da kalmış.

İşte bunlar-

dan biri de Kastamonu'lu İsmail Hakkı Akduman'dı.



Ahmet KÜLAHÇI

Otelcilik dalında meslek eğitimini bitirip bir süre çalışmış.

Ancak fotoğraf tutkusu yüzünden birden kendisini o dönemler Frankfurt yakınlarında basılan Milliyet Gazetesi'nde buluvermiş.

Daha sonraki yıllarda Günaydın ve Tercüman gazetelerinde de çalışmış.

Yıllarca Almanya'nın çeşitli kesimlerinde haber peşinde koşmuş.



Hakkı Karaduman

Ben Hakkı Akduman'ı o dönemde Hürriyet'in Avrupa merkezi Frankfurt'ta 1980 yılında çalışmaya başladığından sonra tanıdım.

Haberle yatıp, haberle kalkan bir muhabirdi.

Çektiği fotoğrafları ve haberleri gazeteye ulaştırmak için Köln tren istasyonundan Frankfurt'a hareket eden trenin konduktörüne zarfı götürmesi için ne kadar dil döktüğünü anlatmıştı

sonraları.

Kendi bölgesinden bir başka gazetenin muhabirinin onun ulaşamadığı bir haberi yazmasına, yani "onu atlatmasına" her seferinde ne kadar üzüldüğünü de.

Ben 1987 yılında Hürriyet'in Bonn temsilcisi olarak çalışmaya başladığımda Hakkı Akduman Anadolu Ajansı'ndaydı.

Her gün Köln'den Bonn'a gelip giderdi.

Hafta içi hafta sonu demez koşuştururdu hep. Yalnız Köln ve çevresinde değil, Almanya'nın her yerinde haber peşinde koşardı.

Hatta bazı Avrupa ülkelerinde bile.

Almanya'nın hükümet merkezi Bonn'dan başkent Berlin'e taşınınca da Anadolu Ajansı Almanya Temsilcisi olarak didinip durdu.

Anadolu Ajansı ile Hürriyet'in bürosu Federal Basın Evi olarak bilinen binadaydı.

Sık sık görüşürdük.

Çok iyi bir dostum, arkadaşım ve sırdaşımdı.

Daha önceki yıllarda da olduğu gibi haber peşinde koşma tutkusunu hiç yitirmedim.

Yerel gazete çıkaran arkadaşlara hep yardımcı oldum.

Çalışkan, dürüst bir gazeteciydi.

Hoşgörüldü de bir yönetici.

Adam gibi adamdı.

İşte o yüzden de Hakkı Akduman'a, Almanya'daki genç gazetecilerin bazıları "Hakkı Baba", bazıları da "Hakkı Abi" derlerdi.

Bense hep "Hakkı Paşa" derdim.

Birkaç yıl önce Türkiye'ye döndü.

Anadolu Ajansı'ndan emekli oldu.

Antalya'ya yerleşti.

İrtibatımız hiç kesilmedi.

Sık sık telefonlaşıp, Türkiye'ye her gittiğimde de biraraya gelip "eski defterleri" karıştırdık.

Tabii ileriye dönük planlar da yapardık.

Birtakım kişisel sorunları olsa da memnundu.

Kalp ameliyatı olmuştu ama sağlığı yerindeydi.

Ancak "Hakkı Paşa" hastalığın değil, elektrikli ısıtıcının kurbanı oldu.

Beklenmedik bir şekilde aramızdan ayrıldı gitti.

Kara haberi duyunca inanmak istemedim.

Ama ne yazık ki, doğrudu.

Planlarımız yeri doldurulamayacak acılara dönmüştü.

"Olmadı be Hakkı Paşa" dedim.

Tabii "Nur içinde yat Hakkı Paşa" da...

Not: Bu yazı 30 Aralık 2015 Hürriyet Gazetesi baskısından iktibas edilmiştir.

IMPRESSUM

Herausgeber
Yayınlayan: Fatma Öztürk
Redaktionsleiter
Genel Yayın Ytl: Adnan Öztürk

Genel Koordinatör: Şefik Kantar
Politika Redaktion: Muhsin Ceylan
Türkiye Temsilcisi: Bekir BAYRAM

Öztürk Gazetesi, bir "Almanya Türkçe Medya Birliği (ATMB)" üyesidir.

Adresse / Adres:
Feilenstr. 2 - 33602 Bielefeld
Tel: 0521 - 17 70 76

Reklam Servisi: 0521 - 17 70 94
Abonnements Preis (jährlich): 25€

Vertreter

Temciler:

Ahlen: Himmet Elmacı
Mobil: 0173 - 893 90 45

Hamm: Yusuf Kuşaklı
Mobil: 0171 - 99197 30

Bankverbindung: Sparkasse Bielefeld
Konto Nr.: 77 0000 81
BLZ: 480 501 61

Der Verlag übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen und Logo.
Yayınlanan ilan ve reklam metinlerinden gazetemiz sorumlu değildir.

Öztürk

Anzeige Preisliste / İlan fiyatları
(2016)

1kare (43 mm x 37mm)	30,- EURO
9kare (137 mm x 110 mm)	230,- EURO
Ceyrek sayfa (1/4)	470,- EURO
Yarım sayfa (1/2)	880,- EURO
Tam sayfa - (1/1)	1400,- EURO
Arka sayfa-Rück Seite	1800,- EURO
Arka çeyrek-Rück Seite (1/4)	660,- EURO
Arka yarım-Rück Seite (1/2)	1050,- EURO
Renk-Farbseiten	20% (ci)
1 sayfa İlan: Normal fiyatın 3 katıdır.	

SERİ İLANLAR • 0521 / 177076 - SERİ İLANLAR • 0521 / 177076 - SERİ İLANLAR • 0521 / 177076 - SERİ İLANLAR • 0521 / 177076 - SERİ İLANLAR

Avukat Hasan Şenol Önder

Ağırlıklı çalışma alanları:

- Ceza Hukuku
- Medeni Hukuk
- Trafik Hukuku



Schmalenbachstraße 9 • 33611 Bielefeld
Tel: 05 21 / 543 816 11 • Cep: 0178 / 806 78 20 • www.kanzlei-oender.de



Baş Architekten Baş Bauunternehmen

Neubauplanung
Ein-/ Mehrfamilienhäuser
Sozialer Wohnungsbau
Gewerbebau
Bauen im Bestand & Altbauusanierung
Kultur- und religiöse Bauten



(0521) 38 377 69

Herforder Straße 205 | 33609 Bielefeld

www.basarchitekten.de | www.basmimar.de

Immobilien Weltweit Nr. 1
130 ülkede
130.000 emlakçı
Nermin ve Uğur Cömertpay

Almanya'da ve Türkiye'de Gayrimenkul Alım Satım

2x Bielefeld
Osnabrück
Hamburg
Mülheim a.d.Ruhr
Antalya
Manavgat/Side

Şubelerimiz ve 70 emlakçımızla hizmetinizdeyiz

Ve tüm Türkiye'de REMAX ofislerimizle her yerde bulabilir ve sayabiliriz

Reagenstr. 2b • 33602 Bielefeld Mitte | Hauptstr. 142 • 33647 Brackwede | Cep: 0171/30 50 653 | Tel.: 0521/30 515 180 | www.remax.de/bielefeld | agentenpage@remax.de

Dorfstr. 38
33739 Bielefeld
Cep: +49 151 47 33 71 27
Tel.: 0 52 06 / 918 60 29
info@mkfliesendesign.de
www.mkfliesendesign.com

Planlama, bilgilendirme ve döşeme

Mermer, mozaik ve doğaltaş çalışması

Silikon çalışması

Büyük format fayans döşeme

Neolith fayans

Merdiren üzeri fayans döşeme

Şap ve sıva işleri

Banyo tamiri

Kurban
Bayramınızı
kutlarız!



Arabanızı istediğiniz yerden istediğiniz yere çekiyoruz.



Serkan Sözen
Südring 42
33647 Bielefeld
Tel: 0521 546 65 57
Mobil: 0160 91 43 26 41
Mail: info@es-carcenter.de
WWW.ES-CARCENTER.DE

Rechtsanwalt und Notar Fachanwalt für Familienrecht



Gem Kaba



Warburger Str. 25, 33098 PADERBORN
Tel: 05251/870 83 66, Fax: 05251/870 83 67
www.hausjurist.net • Mail: post@hausjurist.net

Elektriker

Raif Özdemir

Auf der Siegenegge 12, 33647 Bielefeld
Mobil: +49 170 - 590 32 01
E-Mail: elektriker-raif@web.de



- Neubauintallation
- Altbauanierung
- Elektromobilität



İstanbul Kartal'da imza attılar

İyi ve kötü
gün için

Hizmet sektörüne yönelik çalışma yapan GCS 24 GmbH şirketinin sahiple-
rinden Musa Ünsal, Kartal Evlendirme Dairesi salonunda evlendi.

İSTANBUL (Öztürk)

HİZMET sektörünün önde gelen isimlerinden iş insanı **Musa Ünsal** İstanbul-Kartal Evlendirme Dairesi'nde **Adanalı Asuman** Ekinci ile hayatını birleştirdi. Alkışlar arasında evlilik cüzdanına karşılıklı imza atan çiftlerden **Musa Ünsal**'ın nikah şahitliğini İsmail Özdoğru, **Asuman Ekinci**'nin ise ablası **Eda Özdoğru** yaptı.

Yeni çift nikahtan sonra seçkin davetlilerin hazır bulunduğu 65 kişi ile yemek yediler. Ataşehir Adana Kebap salonunda gerçekleşen yemekte, davetliler yeni çiftleri tebrik ederek ömür boyu mutluluk dilediler.

İyi ve kötü gün için imza attığını söyleyen iş insanı **Musa Ünsal**, "3 sene önce tanıştık. Aradığım gerçek mutluluğu Asuman hanımda buldum." dedi.



Sizi gidi pis Alamancılar!

Yurt dışındaki insanlarımızın gurbetçi mi, diaspora mı, yoksa Avrupa Türkleri mi oldukları üzerindeki fikir cımnastiği sürerken literatürümüze gürültülü bir şekilde 'Gurbetçi Düşmanlığı' kavramı girdi. Son zamanlarda bilhassa sosyal medyadaki rüzgarlar medyaya da yansırken duyarlı çevreler 'Türkiye'de oluşan ve yükselen bir gurbetçi düşmanlığı mı var?' sorusu etrafında kafa yormaya ve tartışmaya başladılar.

İşin aslı; kendilerinin yurt dışında yaşadığını söyleyen bazı kişilerin sosyal medyada gittikçe artan şekilde Türkiye'de yaşayanları kadir kıymet bilmezlikle, vefasızlıkla, nankörlükle hatta ihanetle suçlamalarına karşı oluşan belli tepkilere dayanıyor. Son zamanlarda yaygınlaşan sokak röportajı türünden programlarda mikrofonu kapalı istediği gibi konuşuyor; asıyor, kesiyor, dünyaya nizam veriyor. İzlenme sayısını arttırmaktan başka düşüncesi bulunmayan Youtube ve benzeri kanallarda bu söyleşiler özensiz ve sorumsuz şekilde yayınlanıyor ve kısa sürede de büyük sayılarda izleyiciye ulaşıyor.

Gerçekten gurbetçi veya gurbetçi olduğunu söyleyen kişiler tarafından dile getirilen bazı iddialara bilhassa muhalefete mensup kesimlerde tepki gösteriliyor. Çünkü bazı konuşmacılar; Türkiye'de her şeyin çok güzel olduğunu, ucuzluğun hüküm sürdüğünü, herkesin çok rahat yaşadığını, lüks restoranlarda adım atılacak yer bulunmadığını, alışveriş merkezlerinin hakeza aynı durumda olduğunu, işin çok ancak tembellerin çalışmak istemediğini, özetle hayatın çok ucuz, rahat ve güzel, her şeyin dört dörtlük olduğunu söylüyorlar. Buna bağlı olarak da 'asgari ücretle geçinemiyorum, çocukların okul masraflarını karşılayamıyorum, kiramı ödeyemiyorum, birikim yapamıyorum' diye dert yananlara saldırarak onların yalancı, nankör, tembel, şer odakların uzantısı olduğunu iddia ediyorlar.

Bunlara tepki gösterenler ise cepte Eurolarla tatile gelip, Türk parasının değer düşüklüğünden yararlanarak iyi bir tatil yapanların bu davranışlarını cehalet ve iktidar yalakalığına bağlıyor 'madem öyle hadi gelin burada yaşayın, neden 3-4 haftalık izinden sonra hemen Avrupa'ya kaçılıyorsunuz' diyorlar. Hızını alamayan bazıları ise yurt dışındaki insanlarımız hakkında yıllardır dile getirilen peşin hükümleri dillendirip 'Sizi gidi pis Alamancılar!' nakaratına sarılıyorlar.

Gerçek şu ki Avrupa'ya işçi göçünün başlamasıyla birlikte yurt dışındaki insanlara karşı bir kıskançlık, bir çekememe, bir kompleks daima var olmuştur. Ancak bu dar çevrelidir ve üzerinde derin sosyolojik tahliller gerektirecek seviyede olmamıştır. Köyden çulsuz çıkıp iki sene sonra izne geldiğinde neredeyse

köyün ağası gibi görünen, tavra satan ve belki de hava atan kişilere karşı bu tip antipatik duyguların varlığı tabiidir. Ancak ne kadar şiddetli olursa olsun bu duyguların 'düşmanlık' denecek bir seviyede ele alınması herhalde ilk defa vuku bulmaktadır. Eskiden de yurt dışındaki insanlarımız arasında iktidardan yana veya muhalefetten yana görüş beyan edenler bulunurdu ancak bunlar hiçbir şekilde gurbetçi düşmanlığına dönmüşmezdi. O nedenle 60 yıl sonra geldiğimiz bu nokta ilginç olduğu kadar ürkütücüdür. Bence bu durum, son yıllarda Türkiye'de hızla

www.youtube.com: sefik kantar
her hafta Pazar günleri

Gündemin Özü



Şefik Kantar

yükselen kamplaşma ve siyasetteki 'düşman yaratma ve onunla savaşma' şeklindeki yanlış dizaynının sonucudur. Tam bir kabilecilik tavrıyla bizden olanlar melâike muamelesine tabi tutulurken; rakiplerini yok sayma, aşağılama, her türlü hakaret ve saldırıya layık görme, dışlama ve şeytanlaştırma, ezme ve yok etmeye endeksli siyasi mücadele anlayışı, sadece politik sahnede ölçülerin dağılmasına değil vatandaşların birbirleriyle münasebetlerinde de büyük kırılmalara sebebiyet vermektedir. Türkiye'de aile fertlerinin birbirleriyle ve akrabalarıyla, komşuların komşularıyla, ayrı görüştekilerin ayrı görüştekilerle, değişik partililerin değişik partililerle, başka inançtakilerin başka inançtakilerle münasebetlerinde gerilim ve düşmanlığı ön plana çıkaran bu yanlış ve tehlikeli tavrın gün gelip yurt dışındaki insanlarımızı da kapsama alanı içine alması kaçınılmazdır. Siyaset sahnesindeki kirlilik ne yazık ki sistemli şekilde yaygınlaşmakta ve derinleşmektedir.

Bu, sürülebilir veya sürdürülebilir bir süreç değildir. Siyaset ve toplum hayatımızın hızla normal kodlarına dönmesi gerekmektedir. Bu hususta yeri ve konumu ne olursa olsun herkese düşen görev ve sorumluluklar vardır. İnsanımız siyasette uzlaşma ve yumuşama beklentisi içerisinde. Ya aklımızı bir an önce başımıza alarak güzel bir geleceğe yönelmeli veya kendimizi gelmesi kaçınılmaz yıkıcı rüzgarların ve sellerin tahribatına hazırlanmalıyız.

Tüm dost ve müşterilerimize
hayırlı Bayramlar dileriz!

ea.möbel

BAYRAM KAMPANYASI
BAŞLADI



İkon Koltuk Takımı, 3+3+1 **1.899,- €**



Venice Koltuk Takımı, 3+3+1 **1.599,- €**



Roma Köşe Takımı, 300x260 + Berjer **2.399,- €**



Lila Koltuk Takımı, 3+3+1 **1.799,- €**

Karolinen Str. 25 • 33609 Bielefeld

Tel.: 0521 / 962 397 97



eamoebel

Açılış Saatleri: Pazartesi-Cuma 10.00-19.00 • Cumartesi 10.00-18.00



CHP MÜNSTER & UMGEBUNG e.V.
CHP MÜNSTER & ÇEVRESİ e.V.



Bayram günleri,
maddi ve manevi dayanışmanın;
sevgi, saygı, hoşgörü ve
barışın da doruğa
ulaştığı günler olsun.

*Kurban Bayramınız
mübarek olsun*

CHP Münster ve Çevresi Birliği
Kurucu Yönetim Kurulu

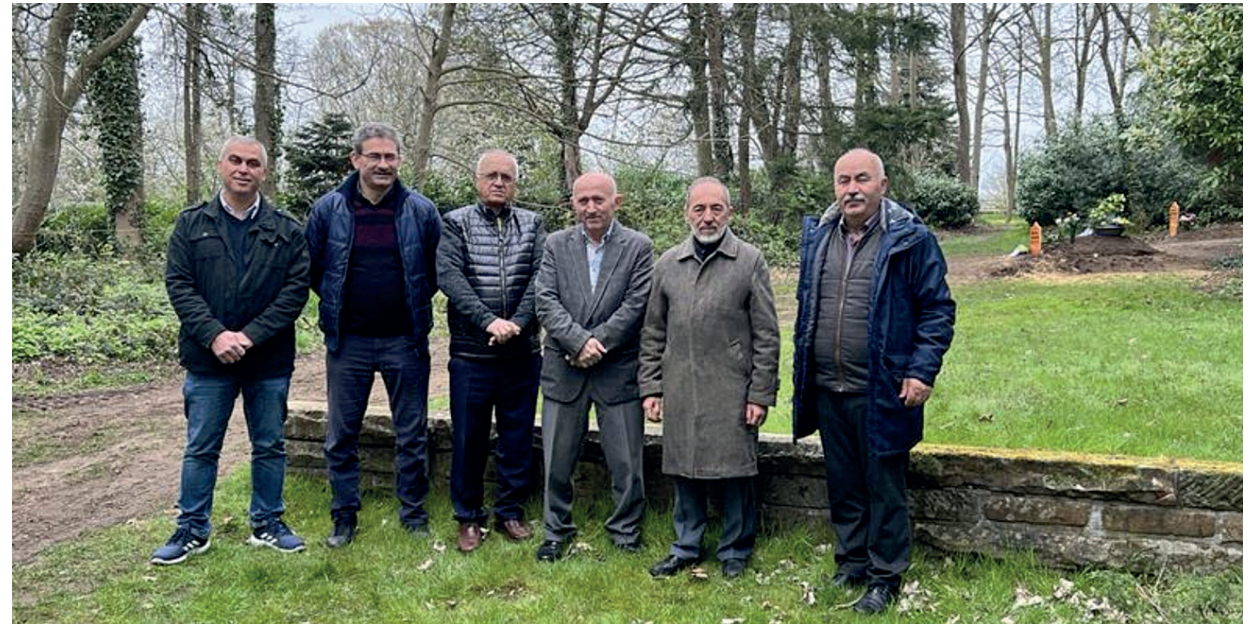
Bize ulaşmak isteyen Cumhuriyet Sevdalıları
aşağıdaki hesaplarımızdan ulaşabilir:

☎ 0176 / 403 793 34

✉ chpmunstercevresi@gmail.com

📘 CHP Münster ve Çevresi

📷 chp.munster.birligi



Bad Bentheim'a Müslüman Mezarlığı:

“Burası bize yurt oldu”

BAD BENTHEİM (Öztürk)

Almanya'nın Aşağı Saksonya Eyaletine bağlı Bad Bentheim ilçesinde Müslümanlar için bir defin bölgesi hizmete girdi. Nordhorn ili yakınlarında Bad Bentheim Bel-desindeki Katolik mezarlığının bir bölümü artık Müslümanlara tahsis edildi. 1.000 metrekaarelik alanı kapsayan Müslüman mezarlığında kefenle, yani tabutsuz defin sağlanabilecek. İlçe sağlık müdürlüğü (Gesundheitsamt) bunun için onay verdi. Aşağı Saksonya'da onaylı kefenli defin izni bulunuyor, ancak Almanya'nın bazı başka eyaletlerinde hala tabutlu defin zorunluluğu mevcut.

**Müslümanlar ile müzakere-
lerimiz bizleri birbirimize
daha da yakınlaştırdı**

Bölgedeki Müslümanlar bu güne kadar cenazelerini ana vat-anlarına göndermediklerinde Nordhorn Güney Mezarlığının içindeki Müslümanlara ait olan

bölüme defnedebiliyorlardı. Bad Bentheim DİTİB cami temsilcilerinden Çetin Çelik, ancak Bad Bentheim'e yaklaşık 20 kilometre uzaklıkta bulunan Nordhorn'daki mezarlığın yer sıkıntısı çekmeye başlaması ile sadece kentte yaşayan Müslümanların orada defnedilmesine karar verildiğini söyledi. Çelik, bu sebeple konuyu, Bad Bentheim DİTİB'in kurucuları arasında bulunan, aynı zamanda caminin başkan yardımcısı olan ve çevrede hem Türkler hem Almanlar arasında sözü geçen iş adamı Hasan Topal ile birlikte Bad Bentheim Belediye Başkanı Volker Pannen'e taşıdıklarını, onun da Müslüman-Türkler tarafından gelen bu talebi Katolik Kilisesi Papazı Hubertus Goldbeck'e açtığını sözlerine ekledi.

**Bad Bentheim Müslüman-
lar ve Türkler'e yurt oldu**

DİTİB yönetim kurulu üyesi **Çetin Çelik** mezarlık müzakere-

leri ile ilgili kilise yetkilileriyle yapılan görüşmeler sonrası iki tarafın dini değerlerinin birbirine çok benzediğini ve DİTİB camisi ile Vaftizci Yahya Kilisesinin zaten komşu olduklarını vurguladı. Bad Bentheim DİTİB Başkan Yardımcısı **Hasan Topal**'da Bad Bentheim'ın Müslümanlar ve Türkler için artık bir yurt olduğunu ve burada Almanlar ile yan yana yaşadıklarını ifade ederek, “Almanya'ya göç etmiş olan birinci nesil tamamıyla Türkiye'de ebediyete uğurlanıyordu. Ancak 60 yıl önce misafir işçi olarak buraya gelen insanların dördüncü ve beşinci nesli artık buralı oldular. bu desteği unutmamacaklarının altını çizdi. Mezarlığın ve çevresinin bakım ve temizlik işleri ise ilk etapta Bad Bentheim Türk-İslam cemiyeti ile bir Alman firması arasında paylaşıldı.

www.davetiyeci.de

Sitemizi ziyaret edin

Düğün Davetiyeleri

Sünnet Davetiyeleri

İmza Defterleri

Nikah Şekerleri

Seçili Davetiyelerde
İndirim!

Düzeltilme

Gazetemizin Haziran 2022 sayısında yayınlanan "Gecenin geliri SMA hastalarını" başlıklı haberi-mizde yer alan fotoğrafta **Ferman** ve **Esra**'nın soyisimler sehven "Gel" yazılmış. Doğrusu "**Nişan**" olacaktı. Düzeltir, **Ferman** ve **Esra**'dan özür dileriz.



Ferman Nişan, Leyla Çakmak ve Esra Nişan

0,95 faiz koruma hesabı gelecek için büyük avantaj

Şefik Kantar'ın yeni eseri



7,50 Euro
Sipariş olursa
2,20 € posta ücreti

Sipariş için: Öztürk Werbezeitung
Feilen Str. 2 • 33602 Bielefeld
Tel.: 0521 / 17 70 76 • info@ozturk.de

BIELEFELD (Öztürk)

Sparda Bank Bielefeld şubesinde emlak kredileri uzmanı **Tuğrul Alp Öztürk**, "Faiz Koruma Hesabı" hakkında açıklama yaptı.

FAİZ KORUMA HESABINI TAVSİYE EDERİM!

Günümüzde ve gelecekte kredi kullanmadan emlak yatırımı yapmanın çok zor olduğunu belirten Öztürk, "Piyasaları takip ediyoruz, faizler her hafta yüzde 0,1 yükseliyor. Gidışat faizin yükselişin bir süre böyle devam edeceğini gösteriyor. **Schwäbische Hall** bankasının gelecek seneler için uygun faizi koruma programı var. Bu hesabın avantajı faiz oranı yüzde 0,95'e sabitleniyor. Bu hesabı ileriye dönük kredi almak isteyen her vatandaşımıza tavsiye ediyoruz. Zira bugün sabitlediği faiz oranını yarın kullanabilecek" dedi.

DEVLET HER SENE TEŞFİK VERİYOR

Bu hesaba devlet teşfiğinin de bulunduğunu ifade eden **Tuğrul Alp Öztürk**, "Devlet evli ailelere yılda 140, bekarlara 70 Avro prim veriyor. Burada şunu ifade etmek



istiyorum, 0,95 faizi koruma hesabı, faizlerin her hafta yükselmesinden dolayı programdan çıkarılabilir. Dolayısıyla insanlarımız gelecekte daha yüksek faizlerle kredi almak zorunda kalabilir. Benim tavsiyem az da olsa, aylık 20 - 30 € gibi bir meblağı kenara koyarak bu hesabın değerlendirilmesi. Çünkü, bu küçük hesaplar ödemeye bağlı olarak çok avantajlı olabilir" bilgisini verdi.

EN İYİMSER 6 SENE

"**Faizi Koruma**" hesabı açtıran kişilerin ne zaman kredisi hakkı doğuyor? sorumuzu da cevaplandıran Alp, "Ödemeye bağlı olarak en iyimser tahminim 6 sene sonra olabilir" yanıtını verdi.



Usta oyuncu Cüneyt Arkin hayatını kaybetti

İSTANBUL (AA)

Yeşilçam'ın usta oyuncusu Cüneyt Arkin, İstanbul'da kaldırıldığı hastanede 85 yaşında yaşamını yitirdi.

UNUTULMAZ FİLMLERE İMZA ATTI

Unutulmaz filmle-riyle Türk sinemasına damga vuran ünlü oyuncu Cüneyt Arkin, evinde rahatsızlanarak hastaneye kaldırıldı. Arkin'in hayatını kaybettiği belirtildi.

Gerçek adı Fahrettin

Cüreklibatır olan ünlü oyuncu 1937'de Eskişehir'de doğdu.

İlk evliliğini 1964'te Güler Mocan ile yapan Cüneyt Arkin'in bu evliliğinden kızı Filiz doğdu. Evliliği kısa süren Arkin, 1970'te Betül İslil ile evlendi. Bu evliliğinden de Murat ve Kaan adlı iki oğlu dünyaya geldi.

Asıl mesleği doktorluğu bırakan Arkin, 1963'te oyunculuğa başladı. Birçok filmde rol alan usta oyuncu, çok sayıda ödül aldı.

Brackwede'de yeni adresiyle hizmetinizde!

Ayşe İpek
Hairstylistin

📍 Treppenstr. 1 • 33647 Bielefeld
☎ 0521 / 522 994 70
🌐 hairstylistin-ayseipek.de
📷 hairstylistin_ayse_ipek



Kurban Bayramınızı tebrik eder, sağlık ve mutluluklar dileriz.

Genc Autohaus



Kurban Bayramınız kutlu olsun.

Dammstraße 41 | D- 33332 Gütersloh
Tel. +49 (0)5241 / 9047500 | Fax +49 (0)5241 / 9047501
eMail: info@autohaus-genc.de
www.autohaus-genc.de

Mutlu Bayramlar

Kurban bayramınızı kutlar,
İslam Alemine hayırlar getirmesini dileriz.



AL-STAR
REISEN & TOURISTIK

Deichkamp 11
32051 Herford
(05221) 589 9 589

Johannisstr. 34
32052 Herford
(05221) 5 30 70

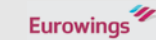
Hauptstr. 161
33647 Bielefeld
(0521) 44 30 70

Kurban
Bayramınız
mübarek
olsun



Son
dakika
fiyatları

Hem tatil yap hemde yakınlarını ziyaret et



YETKİLİ ACENTASI



Jöllenbecker Str. 29 • 33613 Bielefeld
Tel.: 0521 13 23 88
Berkant Nişan Mobil: 0173 575 72 02

25 yıllık tecrübe



Hauptstr. 110 • 33647 Bielefeld
Tel.: 0521 44 66 00
Ferman Nişan Mobil: 0171 148 08 51

Jahres- praktikum

Medya
alanında
senelik
staj
imkanı

- Medienkaufmann/-frau
Digital und Print
- Mediengestalter/in
Digital und Print
- Bürokaufmann/-frau

Öztürk

Feilenstr. 2
33602 Bielefeld
Tel.: 0521/ 17 70 76
info@ozturk.de

Hedef kitleniz ile buluşturur.

0521 - 17 70 76



Soldan sağa: Alman Türk Dostluk Derneği Başkanı **Wolfgang Weigel**, **Annette Reissmeier**, Paderborn Havalimanı Genel Müdür **Roland Hüser**, **Sigrid Tenge-Erb** ve Paderborn Uyum Meclisi Başkanı **Recep Alpan**, İzmir uçuşu için hazırlanan afiş ile görülmüyorlar.

İzmir'e direkt seferler başladı

PADERBORN (Öztürk)
corendon Uçak Şirketi 26 Haziran Cumartesi itibarıyla Paderborn'dan İzmir'e direkt ilk uçuşunu yaptı. Uçakta Paderborn Uyum Meclisi Başkanı **Recep Alpan** ve ailesinde bulunduğu yaklaşık 150 yolcu vardı. İlk uçuş, 4 saat geçikmeli olarak gerçekleşti.

Yolcularдан **Recep Alpan** İzmir'e yapılan direkt seferi şu şekilde anlattı: "İlk seferimiz geçikmeli oldu.

Gönül isterdi ki, planlandığı gibi zamanında olsun. Fakat buna rağmen memnunduk, çünkü evimize en



Yakın havalimanında uçuşa imkanımız oldu. Yolculuğumuzda rahat geçti." değerlendirmesini yaptı.

İlk İzmir uçuşunu uğurlamak üzere havalimanına gelen Genel Müdür **Roland Hüser** ve misafirleri Alman Türk Dostluk Derneği Başkanı **Wolfgang Weigel**, **Annette Reissmeier** ve **Sigrid Tenge-Erb**, geçikmeden dolayı el sallamadan hatıra fotoğrafı çektirerek ayrıldılar. Genel

Müdür **Hüser**, "Zamanında havalanalım isterdik ama olmadı. Şuan yaz sezonu, zaman zaman aksamalar olabiliyor. Üzgünüz" açıklamasını yaptı.



Ulusumuzun, çalışanlarımızın, eş-dost ve yakınlarımızın Kurban Bayramını kutlar. Sağlık, esenlik, huzur, birlik ve bütünlük içerisinde kutlayacakları nice bayramlar dileriz.

Tenge-Rietberg-Straße 102a
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: 05207 / 993 62 20

Kemal Kaptan



Schwäbisch Hall

0,95 % ile başlayan faiz oranı

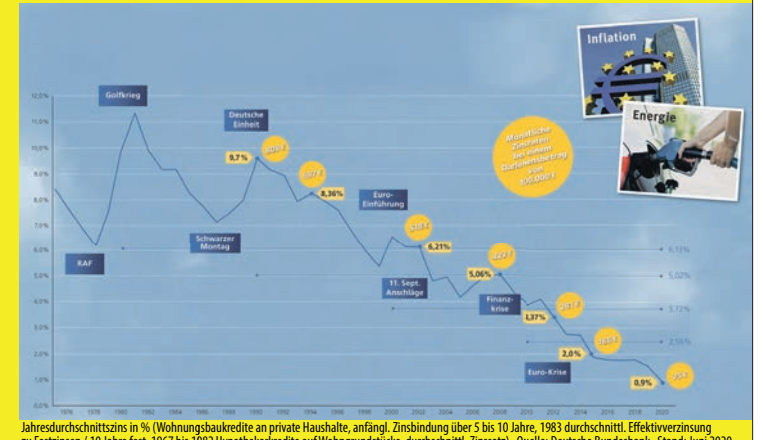
Her bütçeye göre
BİREYSEL TEKLİF!

Gelin görüşelim, karlı çıkın!

Devlet
teşviği
dahil!

Konut emlak
kredisinde faiz
gelişme oranları

„Gelecek uzun bir
geçmişe dayanır.“



Faiz koruma hesabı

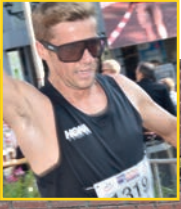
(Zinssicherungskonto)
Bu hespla uzun vadede düşük faiz oranını güvence altına alın.

Tuğrul Alp Öztürk
Bezirksleiter

Tel.: 0521/ 17 70 93
Mobil: +49 151 506 40 159
Feilenstr. 2 • 33602 Bielefeld



Kurban
Bayramınızı
kutlarız



50 kişiyle İstanbul'a gideceğiz

OELDE (Öztürk)

Uluslararası Oelde Şehir Koşusu 23. defa yapıldı. Koşuyu 10 mk mesafeyi 34.01 dakikada kateden **Schönher David** kazandı. Koşuda, LV Oelde üyesi **İlhan**

Erdem, Metin Arif, Fatime ve Can Başoğlu da yarıştı. **KASIM'DA İSTANBUL**

LV Oelde grubu hakkında bilgi veren **İlhan Erdem**, asıl hedeflerinin İstanbul Kitalararası müsabaka olduğunu

söyledi. Erdem, "Kasım'da yapılacak 'Kitalararası İstanbul Avrasya Maratonu' koşusuna LV Oelde grubu olarak 50 kişiyle katılacağız. Bizi asıl heyecanlandıran nokta burası" dedi.

• **Himmet ELMACI**

AGBA TECH
GEBÄUDEAUSRÜSTUNG

Wärmepumpen • Heizung • Sanitär • Solar • Planung • Montage

Mutlu ve huzurlu bir Bayram dilerim.

EV SAHİPLERİNE MÜJDE

Sennerstr. 107 • 33647 Bielefeld
www.agbatech.de • info@agbatech.de

Tel: 0521-384 577 14
Fax: 0521-384 577 15
Mobil: 0179 - 9049338

Türkçe Öğretmeni Şenol Yıldız

Meslekte 25. Yılı'nı Kutladı

OELDE (Öztürk)

Oelde ve Çevresi Türk Veliler Derneği'nin organizesinde 12 Haziran 2022 Pazar günü, Oelde Overberg İlkokulu salonunda düzenlenen programda **Şenol Yıldız** öğretmenin, hem çeyrek asırlık meslek hayatı, hem de Derneğin 25. kuruluş yıl dönümü kutlandı. Dernek Başkanı **Meryem Kırım**'ın selamlama konuşmasının ardından, Şenol Yıldız, mesleğindeki çeyrek asırlık dönemi ve Derneğin tarihçesini anlattı.

Oelde Belediye Başkanı **Karin Rodeheger**, Münster Başkonsolosluğu Eğitim Ataşesi **Necmettin Güler**, Ahlen Belediye Başkan Yardımcısı, KRV Türk Topluluğu Başkanı, KRV Türk Veli Dernekleri Federasyonu Başkanı **Serhat Ulusoy**, Almanya'da görev alan ilk Türkçe Öğretmeni **Celalattin Ağırbaş** da katılarak günün anlamına dair kısa birer konuşma yaptılar.

Eğitim Ataşesi Güler yaptığı konuşmada, Şenol öğretmenin bölgede yaptığı başarılı çalışmalardan bahsederek, kendisine üstün hizmetlerinden dolayı teşekkür plaketi sundu. Oelde Belediye Başkanı Bayan Rodeheger, Derneğin yaptığı çalışmaların çocuklar için çok önemli olduğuna değindi. Ahlen Belediye Başkan Yardımcısı Serhat Ulusoy da, Oelde Veliler Derneğinin yaptığı başarılı çalışmaların önemine vurgu yaparak, bu gibi faaliyetlerin toplumun birlikte yaşama kültürüne katkı sunduğunu belirtti.

Programın sunuculuğunu üstlenen Türkçe Öğretmeni **Hakan Yüksel** ve Veli Temsilcisi **Cafer Toplu**, okudukları şiirlerle de duygusal anlar



Soldan sağa: Şenol Yıldız, Meryem Kırım ve Necmettin Güler



Programa iştirak eden protokol davetlileri

yaşattılar. THM Sanatçısı **Elif Yıldırım** ve saz ekibi ilk bölümde memleketimizin çeşitli yörelerinden türküler seslendirerek, katılımcılara neşeli dakikalar yaşattılar. Bielefeld'den katılan Türk Azerbaycan Kültür Derneği Folklor Ekibi, birbirinden güzel danslarıyla izleyicilerden büyük beğeni aldılar.

2. Bölümde ise sanatçılar **Ergün Özkök** ve **Mustafa Alp Ataç**, Türk sanat ve halk müziklerini seslendirir-

ken, seyirciler de onlara eşlik ettiler. Programın son bölümünde Dernek yöneticileri tarafından hazırlanan teşekkür belgeleri, salonda bulunan sponsorlara, geçmişte uzun yıllar gönüllü olarak programlara destek veren Veli temsilcilerine ve diğer Dernek yöneticilerine takdim edildi.

Fotoğraflar: Teyfik Kara, Oelde Türk Veliler Derneği

KÜCHE & CO

Eine persönliche Küchenberatung ist in fast allen Küche&Co-Küchenstudios vor Ort wieder möglich.* Vereinbaren Sie jetzt einen Termin mit Ihrem persönlichen Planungsprofi und lassen Sie sich beraten - bei uns im Studio als Einzeltermin oder weiterhin online per Videochat. Sie entscheiden!

Kurban Bayramınız mübarek olsun.

73,85 aylık taksit

4.099,-

50% İNDİRİM
Tüm mutfaklar için geçerli

GRATIS LIEFERUNG
IM UMKREIS VON 60 KM!

0% FINANZIERUNG
BEI BIS ZU 48 MONATEN LAUFZEIT UND KEINE ANZAHLUNG!

Inklusive Top-Einbaugeräte

- ✓ Herd LEONARD LHN1312X
- ✓ Kochfeld LEONARD LES6001F
- ✓ Kühlschrank LEONARD LK0853
- ✓ Dunstabzugshaube FABER EASY PB X A90
- ✓ Geschirrspüler LEONARD LI1328X

+1 HEDİYE

SIEMENS Kahve Makinesi

HEDİYE

Siemens Kaffeemakine EQ9 1300 T1903509DE

UVP** des Herstellers im Wert von **1649,-**

2 HEDİYE

Kaliteli Su Arıtma Cihazı

HEDİYE

Eigenmarke Küche&Co. WF 215

UVP** des Herstellers im Wert von **1498,-**

BEIM KAUF EINER FREI GEPLANTEN KÜCHE AB 4999,- EURO

INTERBED
made. for your home

UYGUN FİYATLAR! KALİTELİ ÜRÜNLER

www.interbed.de

Mutlu Bayramlar

Matratze InterMED Fit Pocket
90/140/180x200 cm

Vera 3-2-1 Sofa Set
Değişik renklerde mevcuttur

Boxspringbett OSLO 180x200 cm
Değişik renklerde mevcuttur

Chesterfield Sofas

Boxspringbett Esra 140x200 cm - Anthrazit

Alaska Ecksofa mit Schlaffunktion und Bettkasten, Değişik renklerde mevcuttur

Şube 1 **INTERBED** • Detmolder Str. 278 • 33605 Bielefeld

Şube 2 **Bielefelder** Str. 62 • 32051 Herford • Tel.: 05221 7609760

Detmolder Str. 571
33699 Bielefeld-Hillegossen
Tel.: 0521 / 5296267

KÜCHE & CO



Schwäbisch Hall

0,95 %

ile başlayan
faiz oranı

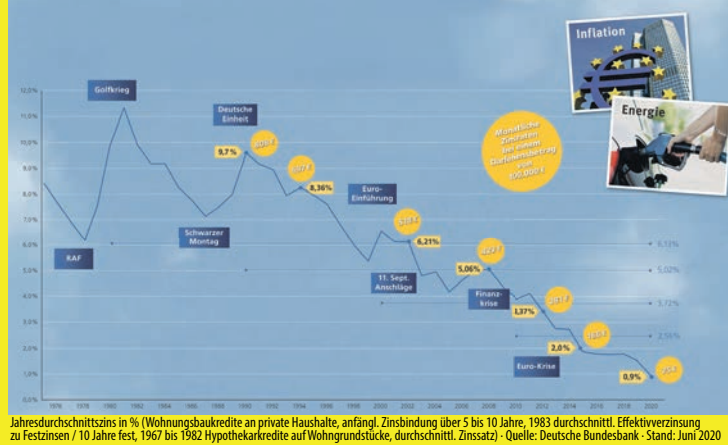
**Her bütçeye göre
BİREYSEL TEKLİF!**

Gelin görüşelim, karlı çıkın!

**Devlet
teşviği
dahil!**

**Konut emlak
kredisinde faiz
gelişme oranları**

„Gelecek uzun bir
geçmişe dayanır.“



Jahresdurchschnittszins in % (Wohnungsbaukredite an private Haushalte, anfangs: Zinsbindung über 5 bis 10 Jahre, 1983 durchschnittl. Effektivverzinsung zu Festzinsen / 10 Jahre fest, 1967 bis 1982 Hypothekarkredite auf Wohngrundstücke, durchschnittl. Zinssatz) - Quelle: Deutsche Bundesbank - Stand: Juni 2020

Faiz koruma hesabı
(Zinssicherungskonto)
Bu hesapla uzun vadede düşük
faiz oranını güvence altına alın.

Tuğrul Alp Öztürk
Bezirksleiter

Tel.: 0521/ 17 70 93
Mobil: +49 151 506 40 159
Feilenstr. 2 • 33602 Bielefeld



Kurban
Bayramımızı
kutlarız

2022

INDIVIDUELL & HOCHWERTIG

ANGENEHME ATMOSPHÄRE

ÜCRETSİZ DANIŞMANLIK

TERRASSEN ÜBERDACHUNGEN • WINTERGÄRTEN • VORDÄCHER • SICHTSCHUTZ / SEITENWÄNDE • FREISTEHENDE ÜBERDACHUNGEN

- > TERRASSEN ÜBERDACHUNGEN
- > WINTERGÄRTEN
- > VORDÄCHER
- > SICHTSCHUTZ / SEITENWÄNDE
- > FREISTEHENDE ÜBERDACHUNGEN
- > MARKISEN / PERGOLA
- > LAMMELLENDACH

PLANLAMA, ÜRETİM & MONTAJ

Kurban Bayramınızı kutlar,
sağlıklı ve huzurlu olmanızı dileriz.
Hayırlı Bayramlar

Hepsi bir elden!

Bizi şimdi ARAYIN
02382 - 888 01 01

OUTDOOR LIVING
Wir sorgen für mehr Freiräume

**Tüm müşteri ve dostlarımızın Kurban Bayramı Mübarek olsun.
Aileniz ve sevdiklerinizle sağlıklı ve huzur dolu bir bayram dileriz!**



LEONARD KOLTUK TAKIMI
3+2+1
999€



LIYA KOLTUK TAKIMI
3+2+1
1.799€



MILANO KOLTUK TAKIMI
3+2+1
1.999€



SAN DIAGO KÖŞE
2.099€



CHESTER KOLTUK TAKIMI
3+2+1
1.699€



PALERMO KOLTUK TAKIMI
3+2+1
1.599€



BERIVAN BAZAL YATAK
1.399€



ARMETIS
BOXSPRINGBETT
1.199€



MÖBEL NOVO
Beckhausstr. 72-74 • 33611 Bielefeld
Tel.: 0521 / 914 511 94

Açılış Saatleri:
Pzt-Cumartesi 10.00 - 18.00
@moebelnovov



TeutoMess - Ihr Partner für

- Heiz- und Betriebskostenabrechnungen
- Wärme- und Wasserzähler
- Heizkostenverteiler
- Rauchmelder
- Wartungs- und Mietservice



TeutoMess - guter Service ganz nah IHRE VORTEILE

- faire und stabile Preise
- schnelle Bearbeitung Ihrer Anliegen
- ein fester Ansprechpartner für all Ihre Anliegen
- für uns gibt es keine Probleme, sondern nur Lösungen!

Hem türkçe, hem almanca hizmet verilir.

TeutoMess GmbH • Vogelruth 17 • 33647 Bielefeld Tel.: 0521 / 252 581 32 • info@teutomess.de • www.teutomess.de



İbrahim Çelik dondurmada da varız dedi

DETMOLD (Öztürk)

Ticarete imbis restoran açarak giren İbrahim Çelik, dondurma sektörüne adım atarak Lange Str. 62, Detmold adresindeki **"Piccoli Cafe E GELATO"** İtalyan dondurması satan dükkanı devraldı. 2021 yılında alınan müessesenin 30 senelik geçmişi bulunuyor. İçerde ve dışarda 50 + 50 oturma yeri bulunan dükkan alışveriş merkezinde bulunuyor.

Döner sektöründen dondurma ve cafe sektörüne girişiniz nasıl oldu sorumuzu cevaplandıran İbrahim Çelik, "30 yıllık geçmişi bulunan dükkanın satıldığını duyunca ilgilendim. Konuştuk ve devraldım." dedi. İşe, işi öğrenerek başladıklarını sözlerine ekleyen Çelik, "Başlangıçta bazı çevreler "Türkler döner satar, dondurma değil" dedikodusunu duydum. Fakat biz dedikodu değil, iş ürettik hem de en kalitelisinden. Kaliteden ödün vermeden" dedi.



"FairTreat Personal" şirketi hizmete girdi

Her meslek ve yaşta çalışabilecek insanlara ihtiyaçlarının olduğunu söyleyen Pehlivan, iş arayanlara iki seçenek sunduklarını dile getirdi.

BIELEFELD (Öztürk)

İş dünyasına aracılık yapacak **"FairTreat Personal"** şirketi 18 Haziran 2022 Cumartesi Niederwall 65, 33602 Bielefeld adresinde hizmete girdi.

İki ortak **Muammer Pehlivan ve Mustafa Önbey**'in güç birliği yaparak kurdukları şirkette, işsiz bireylere iş imkanı sunulacak.

Daha önce 5 sene aracı şirkette çalıştığını söyleyen ortaklardan **Muammer Pehlivan**, şirketlerinde

işsizlere iki farklı imkan sunduklarını söyleyerek çalışma perspektiflerini şu şekilde açıkladı: "Biliyorsunuz aracı firmalar çoğunlukla tek taraflı çalışırlar. Bizde farklı. Yardımcı ol-

duğumuz kişi; isterse bizim adımıza çalışsın, isterse de aracılık yaptığımız firmada işe başlayabilir. Bu imkan Bielefeld ile de sınırlı değil, bütün Almanya için geçerli." dedi.



Fahrschule Alkış'tan „Açık Kapı Günü“ ile tanıtım

İster videsli ister otomatik. Nisan 2021 senesinde çıkan bir yasa ile ehliyet çeşitliliği konusunda tercih yapılabilir.

BRACKWEDE (Öztürk)

Türkiye kökenli insanların çok yaşadığı Bielefeld'in en hareketli ilçesi olan Brackwede'de Sürücü kursu Fahrschule Alkış açıldı.

Açılış dolayısıyla **"Açık Kapı Günü"** tertipleyen müessese sahibi Neşet Alkış, gelen misafirleri bilgilendirdi ve sorularını cevaplandırdı.

Müesseselerinde hem otomatik hem de

manuel videsle kurs verildiğini söyleyen Alkış, aradaki farkı şu şekilde açıkladı: "Nisan 2021 tarihinde çıkan yasaya göre insanlar hangi ehliyeti almak istedikleri noktasında tercih yapabilecek. İsterlerse sadece otomatik araçlar için ehliyet alabilecek. Çünkü, teknoloji o tarafa doğru gidiyor. Elektrikli arabaların tamamı otomatik." bilgisini verdi. Römork ehliyeti de yaptırdıklarını ifade eden Alkış, sözlerine şöyle açıklık



getirdi: "Normal ehliyet alındığında oto-

matik araba kullanılabiliyor. Orada bir

değişiklik yok."



Kurban Bayramınız mübarek olsun!

Herforder Str. 46
33602 Bielefeld
+49 162 - 916 518 5
+49 175 - 886 595 5
www.gcs-24.de



ÖZ-TECH
Fertigungstechnik
Ihr Partner in der Zerspanung

*Kurban Bayramınızı kutlar,
sağlıklı ve huzurlu olmanızı dileriz.
Hayırlı Bayramlar!*

Dammstr. 38
33824 Werther/Westf.
Tel.: +49 (0) 520 390 28 332
Fax: +49 (0) 520 390 28 331

www.oezttech-fertigungstechnik.de
info@oezttech-fertigungstechnik.de

GAB CONSULTA GmbH
Steuerberatungsgesellschaft

August-Bebel-Str. 109
33602 Bielefeld
Tel.: 0521-56 05 60-0
Fax: 0521-56 05 60-28
info@gab-consulta.de
www.gab-consulta.de

*Mübarek Kurban Bayramınızı
tebrik eder, hayırlara
vesile olmasını dileriz.*

Moderne Steuerberatung und Kompetenz in Bielefeld

MANGAL
by Selim
Steinofen Pizza & Holzkohlegrill

Lieferservice von 17.00 - 22.00 Uhr
☎ 05244 - 960 93 90
Lieferkosten: 2,50 € und einen Mindestbestellwert ab 20 €

Rietberg'de Türk Mutfağı'nın çeşitli menüsü ve Hatay Bölgesine özgü değişik yemek kültürünü ithi harla sunan Restaurant Mangal sizleri ağırlamaktan kıvanç duyar.

Toplumumuzun Kurban Bayramını gönülden kutlarız.

ÖFFNUNGSZEITEN
Dienstag - Samstag: 11.00 bis 22.00 Uhr
Sonn- & Feiertage: 13.00 bis 22.00 Uhr
Montag ist Ruhetag

📍 Rathausstraße 27 • 33397 Rietberg | 📷 mangal_byselim | 📱 MANGALbySelim

BERLİN DÖNER

Bütün dost ve müşterilerimizin Kurban Bayramını kutlarız.

HAYIRLI BAYRAMLAR

Berlin Döner
Tel.: 0152 51 070 401
Kaiser-Wilhelm-Str. 2 • 32257 Bünde
Açılış saatleri: Pztesi-Ctesi: 11.00 - 22.00
Pazar & tatil günleri: 12.00 - 22.00

FAHRSCHULE ALKIS

Kurban Bayramınız mübarek olsun!

YENİ AÇILDI

Hauptstr. 60
33647 Bielefeld
0521 98900133
0152 33628071
0521 98903846

Bizi takip edin
📷 fahrschule_alkis
📱 Fahrschule Alkis

info@fahrschule-alkis.de
www.fahrschule-alkis.de

21 yıllık tecrübe **Temizlik**
detaylarda gizlidir

H&K GmbH
Sauerlandstr. 59
33647 Bielefeld
Tel: 0521 914 64 55

A kalite hizmet

Kurban Bayramınızı kutlarız!

- Cam temizliği
- Yer temizliği
- Hausmeister işleri
- Sanayi temizliği
- Restoran ve cafelerde büyük mutfak ve yer temizliği
- Büro ve muayenehane temizliği
- itina ile yapılır.

Inh. Hayati Kuş
www.hk-gebaudereinigung.de

Avukat Ali Şenol

Kurban Bayramınız mübarek olsun

Her türlü ceza ve trafik davalarında hukukisörünarınızda hizmet verilir.

KANZLEI SENOL

Tel.: 0521 / 557 799-0
Cep: 0151 / 29 12 89 62
Friedrichstr. 24
33615 Bielefeld
info@ra-senol.de
www.ra-senol.de



Muhteşem Açılış

Ayşe İpek kuaför salonu Bielefeld-Brackwede'de yeni adresine taşındı. 12 Haziran Pazar günü gerçekleşen açılışa yaklaşık 300 davetli katıldı. DJ Tuna'nın program yaptığı kuaför salonu, sadece bayanlara hizmet veriyor.

BRACKWEDE (Öztürk)

3 yıldır Normanenstr. 36 numarada hizmet veren salon, 8 kişilik ekibiyle 150 metrekarelik yeni adresi Treppenstr. 1 numarada saç tasarımının yanı sıra mikro saç kaynak, mikroblding kaş, lazer epilasyon, manikür, pedikür ve cilt bakımı gibi hizmetler de veriyor.

Açılışın ardından gazetemize konuşan, bu işe 25 yaşında başlayan kurucu Ayşe İpek, "Başaramayacağımı hiçbir zaman düşünmedim. Çünkü, öğrenmenin yeri zamanı ve yaşı olmadı benim için. Başlarda zorlandığım oldu. Ancak ben hedefe kilitlendiğim için İstanbul'da eğitim alarak bu mücadeleyi zaferle sonuçlandırdım. Tabii karamsarlığa kapıldığım, oturup ağladığım günler de çok oldu. 'Yapamayacağım, olmayacak' dediğim zamanlar oldu. Ancak her seferinde gözümün yaşını sildikten sonra daha çok güçlenerek hayata devam ettim. Şuanda 37 yaşımdayım. Bu duruma gelmiş olmanın mutluluğu içerisindeyim." dedi.

'SADECE KENDİ ÖZGÜRLÜĞÜMÜ SEÇTİM'

Hedefine ulaşmak için yıllardır, gece gündüz uzun saatler çalıştığını vurgulayan İpek, "Çevremden çok çalıştığım için her zaman eleştiri alırdım. 'Çok çalışıyorsun, kendini yıpratma' derlerdi. Fakat ben bunlara

hiçbir zaman kulak vermedim. Kendi salonumu açmak, kendi ürünlerimle ve kendi ekibimle hizmet vermek gibi bir hayalim vardı ve bu hayali gerçek-

olsun, hayatlarında ne kadar baskı olursa olsun, hedefe kilitlendikten sonra bir insanın yapamayacağı hiçbir şey yok." mesajını verdi.



AÇILIŞTA 2500 AVROLUK HE-DİYE PAKETİ VERİLDİ

Yaklaşık 300 kişinin katıldığı ve açılış davetlerinin aranan ismi DJ Tuna'nın müzik performansı eşliğinde gerçekleşen açılışta, yapılan hizmetleri içeren 2500 Avroluk hediye çekleri dağıtıldı.

Foto: Prayce GmbH

Reklam piyasada kalmanızı sağlar!

Öztürk

Reklam Servisi
0521 - 17 70 76

Profi Teppichreinigung
Professionelle Reinigung

- Halı Yıkama
- Halı Flex (Camii Halı Yıkama)
- Halı Tamiri
- El Dokuma & Antik Halı Alım Satım

Professionelle Reinigung - 100% Qualität - Schnelle Lieferung

☎ 0151 40 477 494 **KONTAKT** www.profi-teppichreinigung.de

CHP Münster Bölgesi **Bülent Tezcan** ile toplandı



DETMOLD (Öztürk)

CHP Yurtdışı Örgütlenmeden Sorumlusu ve Aydın Milletvekili **Bülent Tezcan**, CHP Münster üyeleri ve iş insanlarıyla da bir araya geldi. Çalışmalar hakkında bilgi alan **Tezcan**, CHP'nin iktidara yürüdüğünü iddia etti.

HEDEFİMİZ 1. PARTİ OLMAK

Önümüzdeki ilk seçimde Almanya'da 1. parti olma hedeflerinin bulunduğunu söyleyen **Bülent Tezcan**, "Önümüzdeki dönemde 'Seçmen Ol' kampanyası başlatacağız. Hedefimiz 1. parti olmak. Türkiye'de olduğu gibi burada da sandıklara sahip çıkmalıyız. Onun için sandık görevlileri ve yedekleri

hazır olmalı" açıklamasını yaptı.

Münster konsolosluk bölgesinin oldukça geniş bir alanı kapsadığını belirten Başkan **İbrahim Çelik** ise şunları dile getirdi: "Görev aldığımız günden itibaren oldukça yoğun bir şekilde üye bilgilendirme toplantıları düzenleyerek çalışmalarımıza başladık. Bölgemizdeki Sivil toplum örgütleri ile görüşmelerimizi sürdürüyoruz. Federasyon çalışmalarına ve NRW'de yapılan ortak etkinliklere katılarak destek oluyoruz. İzin sonrası daha çok kitleye ulaşacağımız çalışmalar planlıyoruz. Bölgemizdeki sosyal demokratları ve Atatürkçüleri birlikte çalışmaya davet ediyoruz." dedi.



Soldan sağa: Eski başkan Cemil Şahinöz ve yeni başkan Cihad Kefeli

BİG'e Yeni Başkan

BIELEFELD (Öztürk)

Bielefeld'de bulunan cami derneklerinin ve müslüman kuruluşların Çatı Derneği BİG yeni yönetimini seçti. Yaklaşık 10 senedir başkanlığı yapan ve tekrar aday olmayan **Dr. Cemil Şahinöz**, bayrağı aday olarak gösterdiği Uyum Meclisi Üyesi **Cihad Kefeli**'ye devretti.

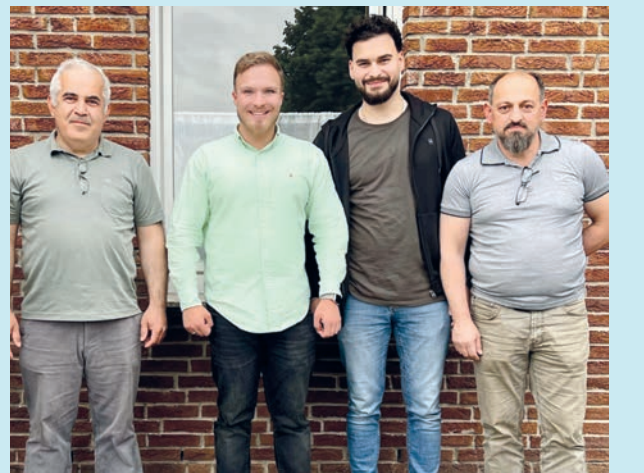
Eski başkan **Şahinöz**, "Bize verilen güven ve destek için tüm camilerimize ve yönetimlerimize gönülden teşekkür ediyorum. Beraber güzel hizmetlere imza atmaya çalıştık. İnşallah Cenab-ı Allah kabul eder. Yeni yönetimin daha güzel hizmetler yapacağından hiç şüphem yok. Onun için Cihad kardeşime ve yeni yönetime başarılar diliyorum" diye konuştu.

Aynı zamanda uyum meclisi üyeliğiyle ve farklı

programlarda yaptığı hıtipliğiyle tanınan ve sevilen **Cihad Kefeli**, seçim ardından, BİG için yeni hedeflerini açıkladı: "Özellikle bu zamana kadar bu görevi layıkıyla yapan **Dr. Cemil Şahinöz** ağabeyime ve bizi bu ulvi göreve layık gören dernek başkanlarıma şükranlarımı arz ediyorum. Yeni bir heyecanla devraldığımız bu bayrağı daha ileriye taşıyacağız ve memleketimiz bu güzel şehrimize önemli katkılarda bulunacağız. Özellikle kurumsallaşmaya ve gençlik çalışmalarına ağırlık vereceğiz."

YÖNETİM KURULU ÜYELERİ

Yeni yönetime ayrıca **Bekir Erzen** (Başkan Yardımcısı), **Süleyman Tire** (Muhasebe), **İsmet Kaya** (Sekreter), **Yunus Emre Karahan** (Yönetim Üyesi) ve **Adem Keskin** (Yönetim Üyesi) seçildiler.





İslam aleminin Kurban Bayramını kutlar, hayırlara vesile olmasını dileriz!

Herşeyin en iyisi • Keyifli • Hesaplı
Kaliteli alışverişin adresi

Gütersloher Straße 8 • 33647 Bielefeld

KAMUOYUNA DUYURU

Mülheim an der Ruhr'da sadece bir kez ortak düzenlediğimiz Festima festivalinden hemen sonra

MEHMET UZAN ile olan ticari ve şahsi işbirliğimi sonlandırdım.

BENİ TANIYAN DOST VE MÜŞTERİLERİME ÖNEMLE DUYURULUR.

HABER
BİR FIKRIN DEĞİL, BİR KÜLTÜRÜN GAZETESİ

GAZETESİ KURUCUSU VE ŞAHİBİ
HAYRETTİN ÖZCAN

HAUTARZTPRAXIS BEDİROĞLU

www.hautarzt-bediroglu.de

Gütersloh ve çevresindeki
CİLT UZMANINIZ

Ercan Bediroğlu

Bayramınızı kutlar, sağlıklı bir hayat dilerim...



Münsterstr. 27 • 33330 Gütersloh
Tel: 05241-15 600 • Fax: 05241-15 630

Çalışma Saatleri:
Ptesi-Cuma: 09.00-12.00 Salı Çar. Per.: 15.00-17.00

KRV koalisyon sözleşmesinde İslam ve müslümanlar

Kuzey Ren Vestfalya (NRW) eyalet seçimi sonrası koalisyon kuran CDU ve Yeşiller partisi koalisyon sözleşmesini yayınladılar. Sözleşmede müslümanları ilgilendiren maddeler de bulunuyor,

Sözleşmede okullarda verilen İslam Din Derslerine, İlahiyat Fakültelerine, müslüman kuruluşlara ve resmi statülerine, Sosyal Yardım Kuruluşlarına, hasta bakım hizmetlerine, mezarlıklara ve imamlara yer veriliyor.

KOALİSYON SÖZLEŞMESİNDE İSLAM DİNİ İLE ALAKALI MADDELER

İslam dini ve müslümanlarla ilgili maddeler şunlar:

- Okullarda verilen İslam Din Dersleri genişletilecek. İslam Din Derslerini düzenleyen ve koordine eden komisyon ile çalışmalar devam edecek ve komisyona yeni kurumların alınması da görüşülecek (III, 3).
- İslam İlahiyat Fakültelerinin üniversitelerde yaygınlaşması desteklenecek. Münster'de var olan fakülte güçlendirilecek. KRV eyaletinde bir İlahiyat Fakültesinin daha kurulması için çaba verilecek (III, 3).

İslami kuruluşlarla oluşturulan verimli ve önemli işbirlikleri devam ettirilecek (IV, 9.).

Müslümanlar bu toplumun parçasıdır (IV, 9).

Müslümanlar tarafından kurulacak olan Sosyal Yardım Kuruluşları ve hasta bakımı gibi hizmetler sunan kuruluşlar desteklenecek (IV, 9).

Müslüman mezarlıklarının kurulmasında destek olunacak (IV, 9).

Hukuksal şartlar yerine geldiği takdirde, müslüman kuruluşlara resmi statü verilecek (IV, 9).

Yurtdışından bağımsız olan ve almanca bilen imamlar yetiştirilecek (IV, 9).

KRV eyaletinde bir devlet yüksek okulunda imamlar yetiştirilecek (IV, 9).

30 SENEDİR KONUŞULAN ÇOK TANIDIK MADDELER

Maddelerin bazıları çok tanındı. Yeni değil, zaten senelerdir konuşulan ve tartışılan maddeler. Sadece KRV eyaletinde değil, genel olarak Almanya'da çözüm arayan maddeler. Tabiki burada sadece yeni kurulan

hükümetin tutumu değil, müslüman toplumun da tutumları yön gösterecektir.

Özellikle müslüman mezarlıklar konusunda son senelerde bürokratik bir kolaylaştırma söz konusu. Birçok şehirde müslüman mezarlıklar kuruldu.

İslam Din Dersi, İlahiyat Fakülteleri, imam yetiştirme kurumları en az 10 senedir gündemde.

Müslüman kuruluşların resmi statüsü ise 30 senedir konuşulan, fakat hukuki sebeplerden dolayı ilerlemeyen bir konu.

MÜSLÜMANLAR KENDİ SOSYAL YARDIMLAŞMA DERNEKLERİNİ KURMALI

Müslüman toplumun belki daha fazla ağırlık vermesi gereken konu ise Sosyal Yardım Kuruluşları. Almanya geleneğinde toplumsal sosyal yardımı

Meksika Sınırı



Dr. Cemil Şahinöz
cemil@misawa.de

devlete ait olmayan sivil kuruluşlar, yine devletten aldıkları maddi yardım ile gerçekleştirir. Ancak bu kuruluşların olmadığı yerlerde devlet devreye girer.

Müslümanlar da kendi Sosyal Yardım Kuruluşlarını kurmak zorundalar. İleriye yönelik gereken olan hizmetler, ister hasta ve yaşlı bakım hizmetleri olsun ister manevi bakım (Seelsorge) olsun, hızlıca ihtiyaç haline geldi. Bu hizmetleri kaliteli ve kalıcı verebilmek ve ihtiyaçları karşılayabilmek için var olan Sosyal Yardım Kuruluşlarıyla beraber çalışan müslüman Sosyal Yardım Kuruluşlarına ihtiyaç var.



NRW Parlamento Binası Düsseldorf



Evinizdeki sıcaklığı sizlere sunuyoruz.



Tüm dost ve müşterilerimize Hayerli Bayramlar dileriz!

"Bizde emin ellerdesiniz"



Zamanı geldiğinde, herkes hayatını olabildiğince aktif bir şekilde şekillendirmek için en uygun ortamı kullanabilmek ister. Ortak bir dairede, yalnız kalmak yerine birlikte yaşamak, ihtiyaç duyduğunuzda huzurun ve sessizliğin tadını çıkarmak. Ahlen'de Bachstraße'de bulunan ANKA konut parkının yaklaşımları bunlar. AGS Pflegedienst tarafından geliştirilen konsept, tüm konularda ve durumlarda destek sağlar.

Daha fazla bilgi alın.

Hizmet Konutu

Kişiyi özel hizmet – acil çağrı sistemleriyle donatılmış engelsiz konut birimlerinde bireysel istekleriniz yerine getirilebilir. Güvenli ortamda aktif yaşama.

„Wir lieben Pflege“



Ortak Yaşam Konutları

Ailevi ortamda yaşayıp boş zamanlarınızı ortak aktiviteler ve 24 saat destek. Kendi ev ortamında istediğiniz şekilde yaşama imkanı sağlıyoruz.

Begegnungs Café

Günlük sohbetler ve ortak faaliyetler için topluca buluşma yeri.

Evde Bakım Servisi

Gerekli olan bütün hizmetler uzman ekibimiz tarafından verilir.

Günlük Bakım Servisi

Günlük yaşamınızı engelsiz sürdürebilmek ve iyileştirmek için elemanlarımız destek olmaktadır.



Bachstr. 36 • 59227 Ahlen
Tel.: 02382 / 889 98-0
wohnpark@ags-pflege.de
www.ags-pflege.de

Pandemi dolayısıyla tanıtım ziyaretleri maskeli ve sadece özel randevu ile yapılır.

Almanya'daki Katolik Kilisesi üye kaybetmeye devam ediyor

BERLİN (AA)

Alman Katolik Kilisesi (DBK) üyeliğinden ayrılanların sayısının 359 bin 338 olduğu bildirildi.

Alman Katolik Kilisesinden yapılan açıklamada, 2021'de Katolik Kilisesi üyeliğinden ayrılanların sayısının 359 bin 338 olduğu, bu sayının 2020'ye göre yüzde 63 arttığı belirtildi.

Açıklamada, üyelikten ayrılanların sayısının bugüne kadarki en yüksek düzeye ulaştığı ifade edildi. 2020'de kiliseden ayrılanların sayısı 221 bin 390 olarak kayıtlara geçmişti.

2021 sonu itibarıyla Almanya'da Katolik Kilisesinin 21,5 milyon üyesi bulunduğu aktarılan açıklamada, bu sayının Almanya nüfusunun yüzde 26'sını oluşturduğu bilgisi paylaşıldı.

Katolik rahiplerinde de 2 binden fazla azalma olduğu belirtildi. 2020'de 12 bin 565 rahip mevcutken, geçen yıl çalışan rahip sayısının 10 bin 313'e gerilediği kaydedildi.

Almanya Piskoposlar Konferansı Başkanı Georg Baetzing, kiliseden ayrılanların

sayısının çok fazla olması nedeniyle derinden sarsıldıklarını belirterek "Bu, Almanya'daki Katolik Kilisesi olarak içinde bulunduğumuz derin bir krizin kanıtıdır. Burada konuşulacak güzel bir şey yok." dedi.

Alman medyasında yapılan yorumlarda ise 2021 rakamlarının Almanya'daki Katolik Kilisesinin bu yılın ocak ayında yayımlanan taciz raporundan sonra yaşadığı şoku yansıtmadığı, raporun etkisinin gelecek yıl yayımlanacak istatistiklere yansıtacağı ifade edildi.

Alman Protestan Kilisesi (EKD) önceki yıllardan farklı olarak mart ayında kiliseden ayrılanların sayısını DBK'den daha erken açıklamış ve kiliseden yaklaşık 280 bin kişinin ayrıldığını bildirmişti. 2021 sonu itibarıyla Protestan Kilisesinin 19,7 milyon üyeye sahip olduğu ifade edilmişti.

Böylelikle ülkede 2021'de Katolik ve Protestan kiliselerinden ayrılanların sayısı yaklaşık 640 bin olarak kayıtlara geçti.

Jahrespraktikum

Medya alanında senelik staj imkanı

Öztürk

Feilenstr. 2 • 33602 Bielefeld
Tel.: 0521/ 17 70 76 • info@ozturk.de






Kurbanını Paylaş

Kardeşinle Yakınlaş

SON GÜN

BANKA HAVALEŚİ
8 TEMMUZ 2022

DİTİB CAMİ DİN GÖREVLİLERİ
9 TEMMUZ 2022

KURBAN BEDELİ

125

€

ALMANYA

Alici: DİTİB

Banka: KT Bank AG

IBAN: DE52 5023 4500 0141 4300 07

BIC: KTAGDEFFXXX

Açıklama: Ad - Soyad - Cep Telefonu Numarası

Kurban bedelini banka havalesi yoluyla gönderen vekalet sahiplerinin işlemin açıklama kısmına vekalet sahibine ait ad soyad ve telefon bilgilerini mutlaka yazması gerekmektedir.

ÇAĞRI MERKEZİ

00 49 221 292356400

Mesai Saatleri: Pzt. - Cuma | 09:00-18:00 arası

TEBRİK ve TEŞEKKÜR

KURBAN BAYRAMI'nızı tebrik eder,
"2022 Yılı Vekaletle Kurban Organizasyonu"na gösterdiğiniz yüksek teveccüh sebebiyle teşekkürlerimizi sunar,
hayırlarınızın kabulünü Cenab-ı Hak'tan niyaz ederiz.

DİYANET İŞLERİ TÜRK İSLAM BİRLİĞİ

Fünfhahresfeier der Kölner Zentralmoschee

DErstmals hat die Türkisch-Islamische Union (DİTİB) in Kooperation mit dem MoscheeForum ein Tulpen-Festival rund um die Zentralmoschee in Köln organisiert. Denn vor fünf Jahren, am 9. Juni 2017, wurde das imposante Gebetshaus mit dem ersten Freitagsgebet für die Gemeinde freigegeben. Die Feier war ein erfolgreicher Beitrag für die Teilhabe und die Verbundenheit mit dem Stadtteil.

„Viertel wie Ehrenfeld sind der Maschinenraum der Integration“

Schon bei der Eröffnung des Tulpen-Festivals hatte der Ehrenfelder Bezirksbürgermeister Volker Spelthann den Beitrag der Kölner

Zentralmoschee für die Integration im Viertel deutlich zum Ausdruck gebracht: „So, wie die Moschee ein Teil Köln-Ehrenfelds ist, ist Ehrenfeld ein Teil dieser Moschee.“ Der Politiker erinnerte daran, dass sich die Moscheegemeinde viele Jahre mit einer

sogenannten „Hinterhofmoschee“ begnügen musste. Spelthann teilte die Freude der DİTİB und sagte, die Zentralmoschee schmücke den Stadtteil und sei sogar das neue Stadttor von Ehrenfeld geworden. „Die Moscheegemeinde prägt unseren Stadtteil mit ihrer Seniorenarbeit, Seelsorge oder den Impfkationen.“ Und: „Veedel [Viertel] wie Ehrenfeld sind der Maschinenraum der Integration“, betonte der Bezirksbürgermeister.

Alt-OB Schramma: „Werde auch in Zukunft ein Freund von DİTİB sein“

Auch Alt-Oberbürgermeister Fritz Schramma bekräftigte sein Engagement für das Gotteshaus und die Gemeinde. Schramma wies darauf hin, dass er die Moschee und ihren Bau gegenüber den Moscheegegnern – auch gegen Widerstände aus den eigenen Reihen – stets verteidigt habe. An die DİTİB wandte er sich mit den Worten: „Sie hatten natürlich das Recht, aus dem Hinterhof hinauszugehen.“ Eine Hinterhofmoschee sei der Muslime in Köln nicht würdig gewesen. Der Alt-Oberbürgermeister unterstrich seine Verbundenheit mit der Zentralmoschee und stellte klar, dass seine vereinzelt geäußerte Kritik

immer konstruktiv gemeint sei. „Ich war und bin an Eurer Seite und auch in Zukunft werde ich ein Freund von DİTİB sein“, so der 74-jährige. Schramma hob hervor, dass die Moschee respektiert und akzeptiert sei.

Murat Şahinarslan, der Organisator des Tulpen-Festivals und Direktor des MoscheeForum, zeigte sich zufrieden über den Erfolg der viertägigen Feier: Rund 15.000 Besucherinnen und Besucher hätten am Tulpen-Festival teilgenommen. „Bei der Konzipierung wollten wir mehr als nur ein Straßenfest organisieren“, so der 43-jährige Theologe. „Wir hatten vor, alles, was hier im Stadtteil und in der Moschee angeboten wird, den Menschen vorzustellen. Insbesondere Projekte aus den Bereichen Musik, Kunst, Kultur, Sport, Bildung und soziales Engagement.“ Hauptziel sei es allerdings gewesen, ein gemeinsames Fest mit der Nachbarschaft und den Vereinen im Viertel auf die Beine zu stellen, das glücklicherweise auch sehr gut gelungen sei.

Integration ist keine Einbahnstraße

Über zwei Jahre lang war auch in der Kölner Zentralmoschee das Gemeindeleben coronabedingt auf ein Minimum zurückgefahren worden. Mit dem Tulpen-Festival wagte die Moscheegemeinde endlich einen ersten Schritt in Richtung Normalität. Auch das Wetter spielte mit. Die Bandbreite und die Zusammensetzung der Infostände, bei denen sich u.a. die Polizei, das Ordnungsamt, das Johanniter-Stift, das Seniorennetzwerk und vielerlei Vereine aus dem gesamten Stadtteil präsentierten, verdeutlichen, dass gemeinsame Aktionen mit der Nachbarschaft und die Öffnung hin zur Stadtgesellschaft einen positiven Beitrag zur Integration leisten. Somit lässt sich sagen: Integration ist eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe. Sie beginnt in lokalen Vereinen (Zivilgesellschaft) in den Stadtteilen und Kommunen. Projekte des Bundes und der Länder komplettieren die Integrationsarbeit vor Ort. Allerdings läuft Integration in einem „Einwanderungs- und Integrationsland“ wie Deutschland immer noch viel zu zäh. Aus dem Nebeneinander müssen viel mehr Projekte des Miteinanders erwachsen. Durch Ideen wie das Tulpen-Festival kann eine Plattform für eine nachbarschaftliche Verbundenheit geschaffen werden. Denn: „Integration ist keine Einbahnstraße“.

BİR HİSSE KARDEŞLİĞE VESİLE



Banking APP ile
QR Kodu Tarayınız



PayPal APP ile
QR Kodu Tarayınız

IBAN **DE70 5185 0079 0027 1467 83**

BIC **HELADEF1FRI**

Havalede kullanım bölümüne (Verwendungszweck) bağış türünü yazmayı unutmayınız.



Avrupa'dan
Mazlumlara

f @imgyardim

Almanya ekonomisi krize mi giriyor?



Siyaset ve tarih bilimcisi, araştırmacı-yazar **Yasin Baş**, Alman ekonomisinin gidişatını Öztürk okurları için değerlendirdi:

BERLİN (Öztürk)

Almanya'da ekonomik kriz neredeyse her gün yeni bir kötü haberle uyanan insanların oranı gibi yüksek bir artış gösteriyor. Sorunlar şu şekilde sıralanabilir:

1. Yüksek Enflasyon: Almanya yaklaşık **50 yılın en yüksek enflasyon** oranına ulaştı. Tüketici Fiyat Endeksi (TÜFE) Mayıs ayında geçen yılın aynı dönemine göre yüzde **7,9 oranında** arttı. Bu oran en son petrol krizinin yaşandığı **1973/1974** senesinde ölçülmüştü. Tüketici fiyatlarının yanı sıra üretici fiyatlarında da ciddi oranda artış gözlemlendi. Üretici Fiyat Endeksi (ÜFE), Mayıs 2021'e göre **yüzde 33,6** yükseldi. Verilere göre, enerji fiyatları, bir önceki yılın aynı dönemine kıyasla **yüzde 87,1** yükseldi. Elektrik fiyatları **yüzde 90,4** ve sanayi için doğalgaz dağıtım fiyatları **yüzde 210,7** artış kaydetti. Yağ fiyatlarının bir önceki yıla göre **yüzde 80,2** artış kaydetmesi dikkat çekerken, et fiyatları **yüzde 42,9** ve kahve fiyatları da **yüzde 33,6** yükseldi. Gübre fiyatları geçen yılın mayıs ayına göre **yüzde 110,9** daha pahalı olurken, mayısta ahşap ambalaj fiyatları **yüzde 67,4** ve yem fiyatları **yüzde 48,7** arttı.

ÇARPICI ARAŞTIRMA SONUÇLARI

Almanya Tarım Bakanı Cem Özdemir (Yeşiller) Tagesspiegel gazetesine verdiği bir demeçte gıda fiyatlarının daha da artmasını beklediğini vurgulayarak, düşük gelirli haneler için daha fazla yardımın gerekli olduğunu kaydetti. Gıda fiyatlarında zirveye ulaşıldığını düşünmediğini belirten **Özdemir**, birçok üreticinin artan

enerji fiyatlarını tüketiciye yansıtmak zorunda kaldığını ifade etti. Enflasyonun endişe verici düzeylere çıktığının başka bir işareti de yapılan yeni bir araştırma: Buna göre Almanya'da her altı kişiden biri enflasyon nedeniyle öğün atlıyor, yani aç kalıyor. Araştırma Almanların yüzde 16'sının artan fiyatlar nedeniyle düzenli yemek yemediğini ortaya koyuyor. Yüzde 13'lük bir kesim ise enflasyon devam ederse öğünlerinden feragat edeceklerini bildiriyor. Anketin bir diğer sonucuna göre katılımcıların **yüzde 41'i** daha ucuz süpermarketleri tercih ederken, yüzde 42'si de et ve balık ürünü yemeyerek tasarruf yapmaya çalışıyor.

Bunun yanında ekonomik eşitsizlik de Almanya için büyük bir sorun teşkil ediyor. Zira Almanya dünyada en fazla dolar milyonerinin bulunduğu üçüncü ülke konumunda. 2021 yılında Almanya'da dolar milyonerlerine yüzde 6,4'lük bir büyüme ile yaklaşık 100.000 yeni milyoner eklendi. Almanya genelinde 1,63 milyon insan şu anda bir milyon ABD dolarından fazlasına sahip.

YÜKSEK ENFLASYON - DÜŞÜK BÜYÜME

2. Resesyon/Stagflasyon: Almanya Merkez Bankası Almanya'da bu yıl için Gayrisafi Yurt İçi Hasıla (GSYH) büyüme tahminini **yüzde 4,2'den 1,9'a** ve gelecek yıl için yüzde **3,2'den 2,4'e** indirdi. Bu yıl için Aralık 2021'de **yüzde 3,6** enflasyon öngören Almanya Merkez Bankası, bu tahminini de **yüzde 7,1'e** çıkarmıştı. Almanya'nın köklü sanayi kuruluşlarından Alman Sanayi Federasyonu (BDI) de 2022

yılı için ekonomik büyüme tahminini düşürürken, Avrupa'nın en büyük ekonomisi olan Almanya'da resesyonun kaçınılmaz olacağını açıkladı. Ekonomi Araştırma Enstitüsü (Ifo) büyüme tahminini **yüzde 3,1'den 2,5'e** düşürdü. Kısa bir süre önce Almanya Maliye Bakanı **Christian Lindner** (FDP), Almanya'da yüksek enflasyon ve düşük büyümenin bir arada olduğu stagflasyon dönemi yaşanmasının olası bir senaryo olduğunu bildirmişti. Böylece resesyon resmi bir ağızdan da adeta teyit edilmiş oldu.

5 SENE KİTLİK SÜREBİLİR!

3. Kitlik: Maliye Bakanı **Lindner** aynı zamanda başka bir soruna daha işaret etti. Bir haber programında konuşan Lindner, "Endişem o ki, birkaç hafta veya ay içerisinde çok endişe verici bir durumla karşılaşabiliriz. Bu da yaklaşık 3-4, belki de 5 yıl sürebilecek bir kitlik. Bu çok ciddi bir durum. Ve buna bir cevap bulmamız gerekiyor. Yükselen enerji fiyatları, tedarik zinciri sorunları ve ayrıca enflasyon nedeniyle çok ciddi bir ekonomik kriz riski bulunuyor" dedi.

DUŞ ALIŞKANLIĞINIZI 5 DAKİKA İLE SINIRLAYIN

4. Gaz tedariki sıkıntısı: Rusya'nın gazı kesmesinden dolayı artık Almanya'da ciddi bir gaz sorunu da mevcut. Almanya üç aşamalı acil durum planında ikinci en yüksek seviye olan "alarm" aşamasına geçti. Ekonomi ve İklim Bakan-

lığı'nın açıkladığı planda, insanlara düş başlığının düzenli olarak değiştirilmesi ve ofislerde tasarruflu ampul kullanılması gibi öneriler yapıldı. Bakanlık, enerji tasarrufunun sıcak suyun az tüketilmesiyle sağlanabileceğini aktardı ve düş süresinin 5 dakikayı geçmemesini tavsiye etti.

YEMEK PİŞİRİRKEN TENCERENİN KAPAĞINI KAPATIN

Bakanlık bunun yanında yemek

pişirirken tencerenin kapağının kapalı tutulması ve ocağın daha erkenden söndürülmesi gibi önerilerde de bulundu. Öte yandan uzmanlar gelecek yıl sadece gaz masraflarının takriben 2 bin avro artışına dikkat çekiyor. Tüketiciler şimdiden gaz ve elektrik faturaları için para biriktirmeye başlasa hiç de fena olmaz. Görünen o ki, ekonomik kriz cep yakacak.

• **Yasin BAŞ**

Minden'i gezerken, lezzete buyrun!

Efes
TÜRKISCHE GASTRONOMIE

ELEMAN ARANIYOR!

INH. YÜCEL ÜLBER · SCHWICHOWWAL 4 · 32423 MINDEN · TEL.: 0571 · 911 900 54

Kurban Bayramınızı kutlar, nice bayramlar dileriz

Türk mutfağının geleneksel yemekleri, özüne sadık şekilde bahçemizde sunulur.



Saygıdeğer ve kıymetli esnaf dostlarımız,
çok değerli müşterilerimiz,
bize vermiş olduğunuz desteklerinizden dolayı
firmamız **fisch Holland** adına her birinize
ayrı ayrı teşekkür eder, şükranlarımızı sunarız.

Bu vesile ile Kurban Bayramınızı
kutlar, sağlıklı ve bereketli
geçmesini dileriz.

Kurban Bayramınız Kutlu Olsun

Fisch Holland Bielefeld GmbH
Fabrikstraße 19
33659 Bielefeld

Fon: +49 (0) 0521/252 703 47
Fax: +49 (0) 0521/252 703 48
info@fischholland.de
www.fischholland.de

Açılış saatleri:
Pazartesi -
Cumartesi
9:30 - 18:00



UNUTMAYIN
REKLAMIN BİR İYİSİ
BİR DE **KÖTÜSÜ** VARDIR !

REKLAMBA GMBH
HERFORDER STRASSE 48 33602 BIELEFELD
WWW.REKLAMBA.DE 0521 / 92010431

Sinem Market

25. yılını kutladı



HERFORD (Öztürk)
Sinem Market 25. yıl kutlaması Herford'daki Stadtpark salonunda yapıldı. Kutlamaya Sinem Market bünyesinde çalışan personeller ile tedarikçi şirketler katıldı. DJ Tuna'nın prgram sunduğu kutlamada şirket kurucusu ve sahibi Mustafa Şenyurt, misafirleri selamlayarak Sinem Market'in doğuşunu anlattı.

1 MAYIS 1997 YILINDA İLK ŞUBEYİ AÇTIK

Kızları Sinem, Selin, Seda ile sahneye gelen Mustafa Şenyurt, ilk dükkânı 1 Mayıs 1997 yılında Johannes Str: 26, Herford adresinde açtıklarını, daha sonra Bad Salzuflen, tekrar Herford, Bielefeld, Bünde, Osnabrück

şubeleriyle devam ettiklerini söyledi.

Evet, bugün 25. Yılımızı kutluyoruz, diyerek söze başlayan Şenyurt, "Çok kolay gelmedik bugünlere. Zor günlerden geçtik, her türlü sıkıntıyı yaşadık. Doğal olarak "Yağmurda ıslandık, Karda üşüydük, Güneşte terledik!" ama yılmadık. Bu gücü bize müşterilerimiz, çalışanlarımız ve tedarikçilerimiz verdi. Her birinize ayrı ayrı teşekkürler ediyorum. İyi ki, varsınız." dedi.

MARKETİN İSİM HİKAYESİNİ ANLATTI

"Çocuklarımla annesi Gönül hanıma da huzurunuzda teşekkür ediyorum" diye konuşmasına devam eden Mustafa Şenyurt, "Burada Sinem Market nasıl



Mustafa Şenyurt ve kızları

doğdu? merak ediyorsunuz: 1990'ların sonunda Almanya'ya geldim. Bir işte çalışıyordum. Baba mesleği olan ticaret yapmayı da kafaya koymuştum. Hep arayış içindeydim. Arayış içinde olduğum o sıralarda kızım

Sinem doğdu. Konuşmaya başladığı dönemlerde içimi dökerdim, "Kızım bir yer bulursam senin ismini vereceğim". Derdim. Öyle de oldu, Marketlerimizin ismini bu şekilde "Sinem" koydum."



Sinem Minden Şubesi Açıldı

Sinem Market, 5. şubesini Minden şehir merkezinde müşterilerinin hizmetine açtı. 800 metrekare alan üzerinde kurulu olan marketin açılışına ilgi yoğun oldu.

MİNDEN (Öztürk)

OWL bölgesinin zincir marketlerinden Sinem'in Minden şubesi "Porta Str: 64, 32429 Minden" adresinde 7 Haziran 2022'de hizmete girdi. Açılış kurdelasını Minden DİTİB Barbaros Cami Din Görevlisi İsmet Cömert ile müessese sahibi ve kurucusu Mustafa Şenyurt kesti.

İLK MÜŞTERİ ALEV YILMAZ OLDU

Normal şartlarda 9.30'da planlanan açılış ilginin yoğunluğu ve dışarda oluşan kalabalık münasebetiyle 10 dakika önce yapıldı. Kurdelanın kesilmesiyle vatandaşlar alışveriş arabalarıyla içeri girdiler. Markete dağılan müşteriler arasında Alev Yılmaz ilk müşteri oldu. Kasap bölümünden et alan Yılmaz, Esra Yıldırım'ın bulunduğu kasaya gelerek ödemesini yaptı ve Sinem Market Minden'in ilk müşterisi olma ünvanını kazandı.

İLK AÇMAYI DÜŞÜNDÜĞÜMÜZ MARKETİ BUGÜN AÇTIK

Açılıştan sonra sorularımızı cevaplandıran müessese sahibi ve kurucusu Mustafa Şenyurt, ilk kurmayı düşündükleri marketi bugün açtıklarını söyledi. Şenyurt o günün hikayesini şöyle anlattı:

"Sene 1975 . Firmada beraber çalıştığımız Mustafa arkadaşına, "Bana Minden'de yer bul, market açayım" demiştim. O gün market açmak için yer bulamadık. Bugün bulduk ve açtık, kismet bugüneymiş."



Sinem Market Minden'in ilk müşterisi Alev Yılmaz oldu. İlk hesabı Esra Yıldırım aldı.

www.davetiyeci.de

Sitemizi ziyaret edin

Düğün Davetiyeleri

Sünnet Davetiyeleri

İmza Defterleri

Nikah Şekerleri

Seçili Davetiyelerde
İndirim!



KURBAN BAYRAMINIZ Mübarek Olsun

Kurban Bayramınızı
en içten dileklerimizle kutlar;
sevdiklerinizle birlikte
Sağlıklı mutlu ve huzurlu nice
bayramlar dileriz.

Hüseyin Kuş ve Yavuz Şenyurt



ÜNLÜ MARKET
Şenyurt & Kuş GmbH & Co. KG



Ünlü Market
www.uenluemarket.de

Hauptstelle:

Bad Salzufen
Max-Planck-Straße 119
32107 Bad Salzufen
Tel.: 0 52 22 / 36 32 340

Bad Salzufen

Schloßstraße 60
32108 Bad Salzufen
Tel.: 0 52 22 / 36 37 75

Rheda Wiedenbrück

Hauptstraße 190
33378 Rheda-Wiedenbrück
Tel.: 0 52 42 / 96 43 61 0

Paderborn

Abtsbrade 16
33098 Paderborn
Tel.: 0 52 51 / 18 42 38 5

Detmold

Lagesche Str. 1
32756 Detmold
Tel.: 0 52 31 / 98 28 22 6

Gütersloh

Carl-Miele-Straße 207
33335 Gütersloh
Tel.: 0 52 41 / 99 77 74 4

Bielefeld

Wismarer Str. 30
33605 Bielefeld
Tel.: 0 521 / 93 44 08 03

Bielefeld 2

Holländische Straße 16
33607 Bielefeld
Tel.: 0 521 / 77 029 201

Bayram

memlekette güzel

Bayram'a özel uçuran fiyatlar!

corendonairlines.com

€ **39,99**
başlayan
fiyatlarla*

direkt
uçmanın
keyfi.

Biletlerimizi websitemizden, yetkili seyahat acentelerimizden
veya çağrı merkezimizden temin edebilirsiniz.

+49 211 9543 9061

* Alan vergileri ilave edilir.

corendon
AIRLINES